

LA RÉFÉRENCE PHOTOGRAPHIQUE AU CANADA

# PHOTO

VOLUME 28, NO 3 / AUTOMNE 2019 / 6.98 \$

# NEWS

## Rêveries

VIKTORIA HAACK

PORTFOLIO

**Julie-Anne Davies**  
Histoire de raconter

MATHIEU DUPUIS

**Voir les Chutes Nauyaca**

DANIEL DUPONT

**Défier les éléments**

KRISTIAN BOGNER

**Cartes postales**

Photo par Viktoria Haack

EXEMPLAIRE GRATUIT

English version included

# ALTA RISE

Sacs pour ordinateurs | Sacs à bandoulière | Sacs à dos



S'agrandit de 6cm  
via zip



Poches d'accès rapide  
à l'appareil



Intérieur rembourré pour  
protection maximum

## Série de sacs Alta Rise

Vanguard a conçu cette série exceptionnelle de sacs pour les photographes passionnés. La série Alta Rise de sacs à bandoulière, à dos et pour ordinateurs s'agrandit ou se comprime via une simple fermeture à glissière. Accès rapide, durabilité assurée, protection supérieure et grande capacité distinguent la série Alta Rise de toutes les autres séries sur le marché.

*The Slanted Lens*

*"J'adore l'accès rapide par le haut du sac Alta Rise et la possibilité de l'agrandir au besoin. Il m'offre différentes options lorsque je voyage et lors de mes déplacements."*

- Jay P. Morgan

De la nouvelle

ALTA COLLECTION



ALTA RISE 48

ALTA RISE 38

 **VANGUARD**

Pour en savoir plus, [vanguardworld.ca](http://vanguardworld.ca)

## ALTA PRO 2 PLUS

TOUJOURS | PLUS QUE JAMAIS



La série ALTA PRO 2+ de VANGUARD élève le support photo à un autre niveau avec des trépieds et des têtes de conception unique pour une flexibilité ultime.

Avec des versions Aluminium ou Carbone, des modèles à 3 ou 4 sections et des ensembles qui comprennent: tête à 3 directions, tête à rotule et à pince, nous garantissons une adéquation parfaite avec les

attentes de chaque photographe.

Cette série met l'accent sur la légèreté et l'installation rapide et intuitive sans compromettre la stabilité et la robustesse. Tout cela pour une expérience utilisateur qui changera votre perspective, littéralement!



ALTA PRO 2+  
263AB100



## POINT DE MIRE

PAR JACQUES DUMONT, ÉDITEUR | [jdumont@zakmedia.ca](mailto:jdumont@zakmedia.ca)

# Le p'tit « PLUS »

Photographe passionné, il m'arrive à l'occasion d'être en manque d'inspiration. Je peux faire des images avec tous les éléments requis: sujet, composition, exposition, et perspective, mais il manque quelque chose... Même si la photo est parfaitement réalisée, on n'y trouve pas cet ingrédient spécial que l'équipe de création de PHOTONews désigne souvent comme « le Facteur Wow ».

C'est sur cette nuance subtile de créativité que nous avons concentré plusieurs des articles de cette édition. Nous avons demandé à notre équipe de fournir conseils pratiques et images pour nous aider tous à relever notre jeu d'un cran, et ils ont bien répondu à la commande!

Que vous soyez intéressé par les paysages ou le portrait, les images macro ou au téléobjectif, il y a toujours moyen d'élargir vos horizons pour explorer une nouvelle technique ou un autre genre photographique. Dans ce numéro, trois des articles auront définitivement un impact sur ma 'liste personnelle' de choses à essayer.

Je prends rarement le temps de placer mes sujets d'une façon aussi artistique que sur les images de rêve de notre spécialiste de la photographie 'art de vivre' Viktoria Haack, mais c'est maintenant le #1 sur ma liste de projets pour ce mois-ci. Je n'aurais jamais pensé à intégrer mon sujet dans un environnement naturel de façon aussi pleine d'attention, mais l'impact des photos de Viktoria m'a particulièrement incité à regarder le monde d'une nouvelle façon.

Dans la préparation de ce numéro, ma seconde vague d'inspiration est venue de la maîtrise de la lumière de

Kristian Bogner dans son article sur les images « Carte postale ». J'ai souvent pris des photos avant le lever du soleil et dans « l'heure bleue » juste avant la tombée du jour, mais mon portfolio ne compte pas de résultats aussi saisissants que les photos de Kristian... mais je vais en faire un objectif à atteindre et je pense pouvoir améliorer mes photos de façon marquée à cet égard.

Enfin, j'ai regardé de près l'image et la vidéo YouTube que Denis Rule a fourni pour notre Challenge « Trip the Night Fantastic », et je pense pouvoir m'approcher de ce type d'effet d'éclairage en utilisant deux ou trois flashes pour appareils – ce ne sera pas aussi élaboré comme installation d'éclairage que celle de Denis, mais je pourrai faire des essais avec l'équipement que j'ai en main et utiliser les multiples capacités flash de mon appareil.

Combien d'images dans cette édition sauront vous inciter à explorer de nouvelles avenues créatives? En fait, combien d'images dans le bassin de photos de notre groupe flickr™ peuvent ouvrir les vannes d'un nouvel élan photographique?

Si c'est votre première rencontre avec PHOTONews, prenez quelques minutes pour visiter notre site web à [www.photonews.ca](http://www.photonews.ca) où vous aurez accès à nos éditions archivées tant françaises qu'anglaises – votre accès au magazine est GRATUIT, sans aucune obligation de votre part ni de conditions en petits caractères. Notre but est de partager la passion pour la photographie avec les lecteurs du Canada et d'ailleurs et de vous inviter à partager l'expérience avec parents et amis.

PHOTONews Volume 28, Numéro 3 / Automne 2019

**EN COUVERTURE:** Photo de Viktoria Haack de sa nouvelle série 'Dreamscapes'

**Éditeur:** Jacques Dumont [jdumont@zakmedia.ca](mailto:jdumont@zakmedia.ca)

**Rédacteur en chef:** Norm Rosen [editor@zakmedia.ca](mailto:editor@zakmedia.ca)

**Design et graphisme:** Jean-Denis Boillat [info@komconcept.com](mailto:info@komconcept.com)

**Directeur de l'image:** André Dal Pont

**PUBLICITÉ:** [adsales@zakmedia.ca](mailto:adsales@zakmedia.ca)

© 2019 PHOTONews Magazine, Zak Media  
Imprimé au Canada • ISSN 1185-3875

Postes Canada: Envoi de publication canadienne  
No d'enregistrement 40040669

**Retours à:** PhotoNews Magazine  
22 Telson Road, Markham, ON L3R 1E5

PHOTONews est publié quatre fois par année (Printemps, Été, Automne, Hiver) par Zak Media et distribué aux amateurs de photographie et d'aventure de tout le Canada.

Tous droits réservés. La reproduction de tout matériel contenu dans ce magazine est interdite sous toutes ses formes sans le consentement préalable de l'éditeur.

**ABONNEMENTS - Changement d'adresse**

Visitez [www.photonews.ca](http://www.photonews.ca) ou contactez:  
Magazine PHOTONews  
22 Telson Road • Markham, ON L3R 1E5

### Tarif

GRATUIT pour les photographes du Canada – disponible dans les boutiques photo du Canada et par la poste – voyez la page d'abonnement à [www.photonews.ca](http://www.photonews.ca) pour en savoir plus sur l'abonnement GRATUIT.

Lecteurs à l'international incluant ceux des États-Unis, vous êtes priés de lire le magazine en ligne à [www.photonews.ca](http://www.photonews.ca) où vous bénéficiez d'un accès GRATUIT à tous les numéros.



Publié par  
Zak Media  
189, Alfred-Desrochers  
Saint-Augustin, QC, Canada G3A 2T1  
Tél: 418 871 4294 • Fax: 418 871 4295  
[www.zakmedia.ca](http://www.zakmedia.ca)

PAR DANIEL DUPONT

# Défier les éléments

*Lorsque les éléments se déchaînent, plusieurs photographes préfèrent demeurer chaudement à l'intérieur. Pour ma part, comme je voyage souvent dans des contrées bien arrosées aux climats maritimes, je suis souvent confronté aux éléments et au final, j'aime bien les défier et tenter de capturer des images originales. De plus, l'hiver canadien permet aussi de se frotter aux éléments et de tenter de créer des photos particulièrement intéressantes.*

## La tropicalisation du boîtier

Toutefois, pour être en mesure de défier les éléments, il est important d'employer les bonnes techniques et le bon matériel. L'idéal est d'avoir un appareil photo tropicalisé, qui est étanche à la pluie, la bruine et à la neige. Ces boîtiers ne vous permettent pas d'aller sous l'eau, mais pourront résister à une ondée modérée.

## Gaine de protection contre la pluie

Pour la photo de paysage, en plus de l'utilisation d'un boîtier tropicalisé, j'utilise aussi une gaine protectrice contre la pluie et la neige. Certains modèles en plastique mince et translucide permettent de voir et d'avoir accès aux commandes de votre appareil.

Pour la photo animalière avec mon 500 mm f4, je préfère plutôt une gaine en tissu camouflage plus résistant et qui couvre l'objectif et le boîtier. Il y a généralement deux manchons dans lesquels j'insère mes mains pour avoir accès aux commandes et maintenir le boîtier.

## Le vent

Peu importe le genre photographique et le type de protection, il importe de toujours vous protéger du vent. Lorsque j'ai réalisé la photo du Pygargue à tête blanche en plein blizzard, je me suis assuré d'avoir le vent dans le dos. Si le vent avait tourné et était devenu frontal, des flocons de neige se seraient déposés sur la lentille frontale et la prise de vue aurait été impossible.

## Demeurer dans la voiture

En raison des conditions météo, il est fréquent de réaliser des photos à partir du véhicule. C'est ce que j'ai fait pour photographier un trio de chevaux en bordure d'une route en Islande. Le vent et la bruine rendaient les conditions de prise de vues difficiles et l'emploi du pare-soleil sur l'objectif offrait une certaine protection.

## Essuyer le matériel

Lorsque je travaille en conditions difficiles, j'ai toujours avec moi une serviette à main. Si les conditions changent rapidement et que je n'ai pas le temps d'enfiler une gaine sur mon matériel, je dépose la serviette à main sur le boîtier et l'objectif et je tente de réaliser la prise de vue rapidement. J'utilise aussi cette serviette afin d'assécher le matériel après être revenu au véhicule. J'ai aussi en tout temps dans ma veste photo quelques linges pour essuyer la lentille frontale.

J'ai photographié la côte d'Anarstapi en Islande sous une légère bruine et un vent léger qui tournoyait. Peu importe les précautions que je prenais, des gouttelettes d'eau se déposaient sur la lentille frontale. Avant de les essuyer, je me suis assuré qu'il n'y ait pas de résidus de poussière ou de sable qui pouvaient rayer le verre. Je garde ces tissus dans des sacs étanches pour qu'ils demeurent propres et exempts de saletés.

## L'exposition afin d'avoir du détail sur le sujet

Lorsque le ciel est couvert, que la lumière est faible et le contraste pratiquement inexistant, il est important de bien ajuster l'exposition. Je vous recommande de vous référer aux chroniques précédentes qui portaient sur l'histogramme afin de bien effectuer l'ajustement.



**Tourterelle triste**  
600 mm f/4 II; 1/500 s, f/5.6, 640 ISO,  
flash et Better Beamer (-3 IL), trépied.



**Pygargue**  
500 mm f/4 II + 1,4x; 1/2000 s,  
f/5.6, 500 ISO, trépied.

## THÉORIES DE LA PHOTO

## L'utilisation du flash

J'emploie le flash avec parcimonie lorsque les éléments se déchaînent puisque l'éclair risque d'illuminer les gouttelettes ou les flocons de neige. J'ai toutefois utilisé le flash pour la photo de Tourterelle triste que j'ai photographiée à partir d'une cache dans mon jardin. En observant la photo, on peut voir un éclat de lumière dans l'œil de l'oiseau. Pour y arriver, je me suis assuré de diminuer la puissance de l'éclair de -3 Il pour que l'effet soit discret sans que les flocons ne soient dénaturés.

## L'emploi de filtres neutres sous la pluie

Lorsque j'emploie des filtres neutres sous la pluie ou la neige, j'utilise un pare-soleil à soufflet derrière lequel il est possible de glisser les filtres. Celui-ci permet de protéger la lentille frontale et les filtres des gouttelettes. Si le vent se lève, cette solution demeure moins intéressante puisque le vent aura plus d'emprise et pourra créer des vibrations.

Dans ces conditions, j'utilise aussi un petit parapluie de poche que je déploie pour protéger le matériel et que je peux orienter afin de diminuer l'impact du vent sur mon matériel.

## La gaine de protection contre la pluie

J'utilise aussi la gaine protectrice contre la pluie de la compagnie Vanguard. Celle-ci est fabriquée d'un tissu résistant et étanche qui protège l'appareil et l'objectif. Une fenêtre en plastique souple permet de voir l'écran ar-

rière et d'ajuster ainsi l'exposition. Elle devrait faire partie des accessoires de tout photographe de la nature.

## Trouver un angle intéressant

Lorsque les éléments se déchaînent, trouver un angle intéressant demeure un défi puisque nous devons prendre en compte la direction du vent et l'intensité de la pluie.

Pour la photo de la chute de Kirkufelle en Islande, je me suis positionné à droite du cours d'eau tout en m'assurant d'être à une certaine distance de la cascade pour éviter que les embruns ne se déposent sur le verre frontal. J'ai aussi cadré en incluant le sol au premier plan et profité de la lumière douce qui affecte le rendu des couleurs.

J'utilise une cape Vanguard Alta pour protéger mon équipement des éléments.



Kirkufell

16-35 mm f/2,8 II @ 16 mm ; 1/2 s, f/16, ISO 100, trépied Vanguard Alta Pro 283 CT, tête BBH-200, télécommande et niveau.

# Julie-Anne Davies

## Histoire de raconter

*Julie-Anne Davies est une photographe professionnelle qui vit avec son mari et ses enfants dans les montagnes de la Colombie-Britannique. Nous avons d'abord vu les photos de Julie-Anne dans un article de voyage qu'elle a soumis sur notre site web à [www.photonews.ca](http://www.photonews.ca), et l'impact visuel de ses portraits et paysages a incité l'équipe de PHOTONews à l'inviter à présenter un portfolio complet dans cette édition. Voici un extrait de notre entretien avec Julie-Anne sur ses techniques pour saisir l'essence de la photographie de voyage.*

J'ai toujours été attirée par la photographie de personnes. Après l'université, j'ai voyagé, fait de l'escalade et skié pendant quelques années – j'ai vraiment plongé dans l'aventure du plein air. Puis, quand j'ai eu ma fille, j'ai commencé à documenter la vie au quotidien, enfants, famille et bébés et j'ai photographié un premier mariage. Pendant 10 ans, j'ai jeté mon dévolu sur le portrait style de vie et les mariages et illustré nos voyages au Népal, en Asie du Sud-Est et en Amérique centrale avec les enfants.

Au cours des dernières années, j'ai délaissé la photo de mariage pour me concentrer sur les cultures lors de nombreux voyages. Dans les derniers 18 mois, j'ai visité les Îles Galápagos, l'Amazonie, le Baja, le désert du Sud-Ouest américain, le Bhoutan et le Ladakh. J'ai toujours été intéressée par les cultures qui s'éteignent et la condition humaine, et ce qui nous rassemble au-delà de la religion et de la race. Je suis fascinée par les gens et les traditions, et particulièrement par la vie qui est intimement liée à la terre. J'ai guidé des tours de photographie pour le groupe Wild Images de Grande Bretagne ([www.wildimages-phototours.com](http://www.wildimages-phototours.com)) et j'ai enseigné la photographie via des sessions Skype.

Je rêvais enfant de sauter dans un train à travers le Canada, de dormir sur le toit des wagons, de regarder les levers et les couchers de soleil et de tout capturer avec mon petit Pentax 35 mm argentique que mes parents m'avaient offert pour mes 10 ans et bien qu'ils ne l'aient pas réalisé à l'époque, ce fût le cadeau qui a façonné la direction de ma vie. Je crois que la photographie repose largement sur l'intuition et la connexion avec vos sujets, que ce soit des gens, des animaux ou quelque chose d'aussi éphémère que la lumière et l'ombre – et le fait de simplement être là. C'est davantage une question de comprendre profondément la vie et la place que nous occupons.

Femme Ladakhie dans sa Perak traditionnelle, Ladakh. Nikon D850, Nikon 50 mm f1.4, 50 mm, 1/500 s, f/3.5, 2000 ISO



Lorsque j'arrive dans un village éloigné, je commence par ralentir le pas. Une grande partie du monde existe là où le sens du temps est à l'opposé de la course folle et de la frénésie de la vie occidentale. Rapidement, on commence à remarquer des choses qui nous auraient échappées autrement - les moments de la vraie vie à l'intérieur de leur culture, plutôt qu'une simple « scène qui ferait une bonne photo ».

Regardez autour de vous et évaluez la lumière. Vérifiez les réglages de votre appareil. Si vous savez que vous voulez faire du portrait, réglez votre f-stop à environ f/3.5. C'est un très beau f-stop qui permet une profondeur de champ suffisante pour que les yeux et le nez soient nets, et un joli arrière-plan flou pour isoler le sujet. Optez pour un réglage de la sensibilité ISO assez élevé selon la lumière ambiante. Faites un contact des yeux avec les villageois. Souriez-leur. S'ils sourient à leur tour, vous avez un pied dans la porte. S'ils se tournent la tête ou semblent agacés, ne mettez pas de pression. Continuez. Après quelques instants de sourire, je 'demande' via des signaux de la main vers l'appareil s'ils sont d'accord pour être photographiés. Dans l'affirmative, je choisis un œil comme point focal et je fais 5 ou 6 photos rapides et je baisse immédiatement mon appareil. Il est important de photographier et de rabattre son appareil aussi vite que possible. Si vous lambinez en pointant la caméra vers une personne, même juste assez longtemps pour faire la mise au point, votre sujet se raidira. Si cela se produit, baissez votre appareil, souriez et montrez l'image à votre sujet. Souvent,

cela les détendra. Profitez alors de l'occasion pour faire quelques photos de plus parce que c'est là que les portraits les plus naturels surviennent.

J'aime être aussi peu encombrée que possible lorsque je voyage. J'apporte mon Nikon D850 que j'aime pour ses étonnantes capacités en faible lumière. Plusieurs de mes images préférées ont été faites dans des huttes de pierre sombres ou en soirée, du fait que les festivals commencent souvent en fin de journée. Je n'hésite pas à 'monter' mon ISO et je photographie souvent à 4000 ISO et plus.

Je demande rarement à un sujet de se déplacer, mais si je dois le faire, je communique simplement par geste pour se tourner devant une fenêtre ou regarder dans la direction de la principale source de lumière. Même une petite fenêtre, un trou dans un mur ou une craque dans le plafond peuvent ajouter suffisamment de lumière pour faire la différence dans une image. Quant aux objectifs, je ne vais nulle part sans mon 14-24 mm f/2.8, un objectif 'raconteur

Famille nomade préparant le cheval pour aller à un camp plus élevé, Changthang, Plateau Tibétain. Nikon D850, Nikon 24-120 mm f4, 24 mm, 1/3200 s, f/4.5, 250 ISO



d'histoire' incroyable ; mon 50 mm f/1.4 pour le portrait et mon objectif de voyage 24-120 mm f/4.0. Mon 70-200 mm f/2.8 vaut toujours son pesant d'or en raison de sa grande ouverture et de sa netteté.

En raison de l'éloignement des régions que je visite, je transporte toujours aussi au moins quatre batteries et je les charge toutes les fois que l'occasion se présente parce que je peux être des jours sans accès à l'électricité. Mes cartes mémoire sont gardées en sécurité dans mon sac qui ne me quitte jamais. Je couche même avec mon sac blotti contre moi et à l'occasion, j'enroule même la courroie à mon poignet pendant la nuit pour être sûre que le sac ne disparaisse pas.

Je me demande régulièrement « Qu'est-ce que j'essaie de saisir avec cette image ? » ou « Y a-t-il une histoire ou un message ou une histoire à communiquer dans cette scène ? » Si je ne peux répondre à ces questions, je baisse mon appareil et j'apprécie le moment de mes propres yeux. Documenter les cultures vieilles de milliers d'années, mais en voie de disparaître au sein de la modernité, représente un lourd poids en raison de l'urgence « de tout capturer avant que ce soit parti », mais en dépit de ce sens de l'urgence, ou peut-être à cause de lui, je trouve mon travail et mes voyages éminemment gratifiants et je suis honorée d'avoir été témoin d'autant de peuples et de places du monde.



Jeune moine Bhoutanais, Monastère Gangtey, Vallée Phobjikha, Bhoutan. Nikon D850, 24-120 mm f4, 120 mm, 1/1600 s, f/4.5, 800 ISO.



Voyez le travail de Julie-Anne en visitant son site à : [www.julieannedavies.com](http://www.julieannedavies.com)

ou son site Instagram à : [julieannedaviesphoto](https://www.instagram.com/julieannedaviesphoto)

ou encore sa page Facebook à : [Julie-Anne Davies Photography](https://www.facebook.com/Julie-Anne-Davies-Photography)

et ses tours de photographie à : [www.wildimages-phototours.com](http://www.wildimages-phototours.com).

Femme nomade tibétaine près du four, Changthang, Plateau Tibétain. Nikon D850, Nikon 14-24 mm f2.8, 14 mm, 1/80 s, f/4.0, 4000 ISO

# Des images de carte postale

*Capter les couleurs de l'automne peut mener à la création de magnifiques images. Voici quelques conseils pratiques pour vous aider à obtenir des images brillantes du genre carte postale dans votre patelin ou lors de votre prochaine aventure.*

PAR KRISTIAN BOGNER

## La couleur fait foi de tout

J'entends souvent des commentaires à l'effet que les gens aiment les couleurs saturées saisissantes qu'ils obtiennent avec leur nouveau téléphone mobile. C'est très bien si le téléphone est tout ce que vous avez sous la main pour capturer les scènes automnales... mais pensez à quel point ces petites images seraient spectaculaires si vous aviez utilisé un appareil photo capable de la meilleure qualité d'image sous ces conditions merveilleuses !

Plusieurs photographes ne savent pas qu'ils peuvent capturer les couleurs incroyablement saturées de l'automne en modifiant quelques réglages sur leur appareil reflex ou sans miroir. Sur mes appareils Nikon, j'augmente la saturation dans le menu des réglages Contrôle d'image (Picture Control) à +2 ou +3. J'utilise généralement le Profil standard, mais si je veux encore plus de couleur, j'utilise le profil Éclatant, mais je réduis le contraste de -1. Voir vos images bien saturées et remplies de riches couleurs peut vraiment vous emballer et cela peut affecter positivement votre expérience de prise de vue sans compter que cela peut aussi vous épargner bien du temps à 'travailler' vos images sur ordinateur.

Recherchez des couleurs contrastantes pour créer encore plus d'impact et remplir le cadre. La couleur peut changer l'ambiance de votre photo et vous pouvez ajuster la chaleur ou le froid d'une photo à l'aide des réglages de la balance des blancs. Essayez le réglage Nuageux pour réchauffer les choses ou passez à Lumière incandescente pour donner à vos paysages un look bleuté unique du matin. Jouez avec la saturation, le contraste et la balance des blancs lors de votre prochaine sortie et voyez vos images éclater – rappelez-vous seulement de remettre la balance des blancs au réglage habituel pour éviter les surprises lors de la prochaine assignation portrait !

### Lac vermillon

C'est l'un de mes endroits préférés pour la photo à Banff. J'aime la légèreté des nuages qui fait contrepois aux herbes d'avant-plan et le plan central vermillon qui conduit vers le Mont Rundle, le point focal de cette image.

*Nikon D850 avec objectif 14-24mm, F/11 à 1/400 s, 200 ISO*



### Château Slains

Slains à Aberdeen, Écosse, est un endroit incroyable. J'ai été chanceux d'avoir un ciel foncé avec le soleil sur le Château et les rochers d'avant-plan. J'aime bien aussi le rendu du détail obtenu avec mon nouvel objectif Nikon 14-30 mm S sur mon Z7! Ce fût mon objectif préféré en Europe.

*Nikon Z 7 avec zoom 14-30 mm S, f/11 à 1/400 s, 200 ISO*

## Conduire le spectateur

Les paysages les plus marquants ont de la profondeur – recherche des scènes avec un avant-plan distinct, un plan moyen et un arrière-plan pour faire entrer le spectateur dans l'image. On y arrive souvent avec un grand-angle, mais pas toujours. L'important est que la composition et le point de focus amènent le spectateur à explorer l'image. Espace négatif, lignes conductrices et règles des tiers sont autant d'exemples des façons de diriger davantage l'attention du spectateur. Un point de focus bien net et une ligne d'horizon au niveau sont aussi des éléments importants d'une bonne photo de paysage, alors j'utilise une grille d'horizon virtuelle et le réglage spot de l'autofocus.



**Soleil matinal sur les Three Sisters**

Une palette de riches couleurs sur la montagne *Three Sisters*. Mes réglages de contrôle d'image étaient réglés à Pleine saturation en mode standard pour cette image. Ces couleurs et l'alpenglow ne durent qu'un instant, alors mieux vaut s'installer tôt. J'ai utilisé mon trépied pour cette photo prise au format RAW au cas où quelqu'un s'interrogerait. J'ai utilisé une très faible sensibilité ISO et une exposition plus longue pour adoucir l'eau et les nuages.

*Nikon Z 7 avec Nikkor Z 24-70 mm f/4, f/11 à 2,5 s, 50 ISO*

Inscrivez-vous à un cours d'une fin de semaine avec Kristian Bogner dans les Rocheuses ou voyez plus d'images, de conseils pratiques et de travail sur la série Nikon Z avec données de prise de vue pour chaque photo à [www.kristianbogner.com](http://www.kristianbogner.com) ou Instagram: @kristianbogner

**Éclairage**

La clé d'une photo réussie est toujours la lumière. La lumière est ce que nous utilisons pour peindre notre toile photographique! Tôt le matin et en soirée, la lumière est habituellement à son meilleur pour le paysage du fait qu'elle est plus basse et plus chaude. Avant le lever du soleil et après le coucher, le ciel peut offrir des couleurs étonnantes. Ici dans les montagnes, nous avons l'alpenglow qui ajoute vraiment un point focal.

Installez un trépied et soyez patient alors que le soleil descend sous la ligne d'horizon pour voir à quel point le ciel change de couleur et essayez de plus longues expositions. Essayez de peindre la scène à la lumière avec une lampe de poche ou utilisez le flash pendant une longue exposition pour un effet intéressant. Vous pouvez faire de multiples expositions sur un trépied pour les fusionner ou un HDR dans l'appareil.

**Raffinement en chambre noire numérique**

Ma devise personnelle est «Excellence au départ... Excellence à la sortie – Faites-le bien dans l'appareil.» On peut certainement «arranger» les choses comme redresser la ligne d'horizon, la saturation, la balance des blancs, etc. à l'ordinateur, mais pour moi, ça enlève un peu du plaisir de l'expérience photographique et cela veut aussi dire beaucoup plus de temps sur l'ordinateur à faire des corrections non nécessaires. Plus c'est parfait dans l'appareil, moins destructives seront mes retouches et meilleure sera l'image finale.

Si faire le mieux possible dans l'appareil est un but, il y a quand même des techniques de «chambre noire» fondamentales comme le burning et le masquage avec soit l'outil burn/dodge ou un mode de couche douce de lumière et brosse douce qui vous permettent de foncer le haut et le bas

de l'image et toutes les zones qui doivent être adoucies par virage (toning down). Vous pouvez aussi «peindre» quelques traits lumineux pour ajouter éclat/contraste aux tons moyens et aux hautes lumières. Cela peut vraiment ajouter de l'impact à l'image. Je me souviens avoir vu une exposition d'Ansel Adams à New York il y a plusieurs années... J'étais fasciné de regarder ses photos originales de près et de voir tout le masquage qu'il avait fait en chambre noire. Même si vous êtes un maître avec un appareil photo, il faut encore savoir maîtriser les touches de finition, que ce soit dans une chambre noire traditionnelle ou une numérique.

Vous pouvez ajouter de l'éclat à votre image. Vous pouvez aussi essayer de peindre quelques traits lumineux à certains endroits avec le pinceau de saturation. Assurez-vous de travailler sur une couche séparée ou avec le pinceau d'opacité très faible et réalisez l'effet voulu. Essayez d'utiliser Adobe Camera RAW ou le logiciel de votre appareil pour accroître la plage dynamique en illuminant les ombres et en fonçant les hautes lumières. Plusieurs nouveaux appareils ont une plage remarquable pour leurs fichiers RAW, assurez-vous d'agrandir à 100% et de juger de la retouche à la plage dynamique pour voir si le grain demeure à un niveau acceptable ou non pour votre appareil spécifique et le fichier RAW. Rappelez-vous - «Moins, c'est plus»... et pour cette raison, j'apporte généralement les ajustements et les retouches sur une couche séparée ou une copie, de façon à pouvoir pâler l'opacité par la suite et adoucir toute retouche que j'ai faite.

J'espère que ces conseils vous apporteront le sourire devant des photos de paysage ou de voyage dignes d'un calendrier ou d'une carte postale.

TEST PRATIQUE  
PAR CHRISTIAN AUTOTTE

# Accroc de randonnée ou de photo ?

*C'est une excellente façon d'explorer la nature et de la photographier !*

La randonnée n'est pas seulement un bon exercice, c'est une occasion par excellence pour faire de la photo, à tel point que l'on se demande si l'on photographie pour faire des randonnées ou si on s'adonne à la randonnée pour faire de la photo.

Tous les sentiers mènent à une multitude de sujets photographiques: paysages, macro et faune sauvage. Le problème est de décider quel équipement apporter pour avoir la flexibilité voulue pour ces divers sujets sans écraser sous le poids.

## Charge utile

La majorité des photographes de plein-air préfère un sac à dos pour de telles excursions. Certains de ces sacs sont conçus pour transporter principalement de l'équipement photographique: boîtiers, objectifs, flash et trépied. D'autres sont multi-usage avec une section réservée à l'équipement photo et une autre aux vêtements, à la nourriture et tout le reste pour une journée en nature. L'élément le plus important à surveiller dans un sac à dos 'photographique' est sa capacité à résister aux éléments: la météo est variable et au Canada, nous devons nous préparer à différentes conditions.

Il va sans dire qu'un sac à dos chargé peut représenter un poids important à transporter toute une journée. Il existe diverses façons de réduire la charge. Une décision populaire ces jours-ci est de laisser le reflex de côté pour passer à un appareil sans miroir qui est beaucoup plus petit ainsi que les objectifs.

## Choix d'objectifs

Pour ceux qui préfèrent toujours leur appareil reflex, il existe des objectifs comme le Tamron 18-400 mm qui peuvent tout faire, du paysage à la faune sauvage et même quelques gros-plans et des images macro avec une tube-allonge ou un filtre pour gros plans. Le flash est un accessoire toujours utile pour déboucher les ombres ou faire des photos macro à l'ombre. Pour les paysages et toute photo de cours d'eau, n'oubliez pas le filtre polarisant.



Parc du Mont-Tremblant. Olympus OMD E-M1, 12-40 mm, 1/40 s, f/5.6, 400 ISO

Boisé familial. Olympus OMD E-M1, 12-40 mm, 1/5 s, f/10, 800 ISO



## TEST PRATIQUE

### Des photos stabilisées!

Qu'en est-il des trépieds? Pour la macrophotographie et divers types d'images de paysages comme les longues expositions de chutes, un trépied est nécessaire. Pour alléger le sac, allez-y avec un trépied en fibre carbone. Ils coûtent plus cher, mais ils sont beaucoup plus légers que ceux en aluminium. Et bien que l'on aime en avoir un avec des sections extensibles à notre hauteur, les trépieds plus courts sont plus légers et prennent moins d'espace. Un trépied de voyage est un choix idéal tant pour le voyage que la randonnée. Les trépieds plus légers ont tendance à être moins stables, mais à moins de photographier sous des vents de Force 9, cela ne devrait pas poser de problème. Certains trépieds ont des crochets au bas de la colonne centrale pour suspendre un poids, votre sac à dos par exemple. Lors d'excursions longues et exténuantes, je transporte souvent un petit trépied de table que je possède depuis des années. Les monopods qui peuvent aussi servir de bâtons de marche représentent une alternative intéressante même s'ils ne peuvent rivaliser avec un bon trépied, l.

Il existe d'autres façons d'augmenter la stabilité sur le terrain. Trouvez quelque chose de solide comme un arbre sur lequel s'appuyer, un rocher ou même le sac à dos posé sur le sol. Pour les sujets qui sont vraiment bas, placer la caméra directement au sol peut être une solution. Un vieux truc consistait à attacher un boulon de ¼ po à une corde et de le visser dans l'écrou de trépied, puis tout en tenant l'extrémité de la corde sous son pied on tirait l'appareil vers le haut pour gagner en stabilité.

### Être confortable sur les sentiers

Ne négligez pas votre propre confort. Assurez-vous d'avoir suffisamment de vêtements pour la randonnée: imper, couches de vêtements chauds qui peuvent être enlevées ou enfilées au besoin font la différence entre une merveilleuse journée dans la nature et une marche difficile en plein air. N'oubliez pas des gants. Une bonne paire de bottes de randonnée est toujours préférable à des sandales ou des espadrilles. Comme précaution, j'apporte aussi un kit de premiers soins avec des allumettes, un couteau d'armée suisse et une couverture d'urgence. Mieux vaut prévenir...



Parc du Mont-Tremblant. Olympus OMD E-M1, 12-40 mm, 1/40 s, f/5.6, 400 ISO



Réserve Papineau-Labelle. Canon 40D, 100-400 mm, 1/100 s, f/8, 640 ISO

## PARTIR DU BON PIED...

Pour bien démarrer lors de votre prochaine randonnée pédestre, voici quelques suggestions d'équipement visant à garder le poids de votre équipement à un minimum.

Commençons avec le sac à dos: il devrait être flexible afin de pouvoir s'adapter à divers besoins, et étanche afin de résister aux éléments naturels. Le Vanguard Alta Sky 45D et le 51D primé répondront parfaitement à vos attentes. D'un côté, on peut en faire un sac à dos à 100% pour les randonnées en y plaçant vêtements et bouffe et de l'autre, on peut le réserver uniquement à la photographie et transporter plusieurs boîtiers et objectifs avec accessoires. Les deux peuvent aussi recevoir un portable (13" et 15" respectivement). De multiples pochettes gardent l'équipement bien en place et facilement accessible. On peut aussi y attacher un trépied.

Oui, un trépied, un accessoire qui demeure essentiel pour plusieurs situations photographiques. Les trépieds qui conviennent le mieux à la randonnée seront de préférence légers, petits mais capables de s'allonger suffisamment. Vanguard offre la nouvelle

gamme Veo 2. Le 235AB pèse 1,4 kg et peut supporter 6 kg; pour quelque chose d'encore plus léger, le 235CB en carbone réduit le poids à 1,2 kg pour la même capacité. Pliés, ils ne mesurent que 37,8 cm. Une alternative pour ceux qui utilisent de longues focales, le 265AB pèse 1,53 kg et peut supporter environ 8 kg et sa longueur minimum n'est que de 39,11 cm.

Choisir des objectifs est quelque chose de très personnel et le choix variera selon les besoins de chaque photographe. Les zooms sont toujours populaires. Pour de longues randonnées où les sujets sont variés, un zoom comme le Tamron 18-400 mm peut tout couvrir, du paysage à la faune sauvage. Il est même excellent pour la macrophotographie de base comme les fleurs et les gros insectes. Ceux qui planifient de faire beaucoup de paysage aimeront ajouter un zoom grand-angle comme le 10-20 mm pour format APS-C. Pour les appareils plein cadre, le Tamron 15-30 mm G2 est à la hauteur de l'excellente réputation de son prédécesseur.

Pour un super grand-angle à plein format, Laowa offre des options intéressantes. Parmi mes objectifs préférés, il y a les 12 mm et 15 mm macro; ce dernier est aussi bon pour le paysage avec en prime l'avantage d'être décentrable (shift) permettant ainsi de garder droites les lignes verticales lorsque l'on photographie de grands arbres par exemple. Un autre avantage du 15 mm est la possibilité d'utiliser des filtres. Tamron et Laowa offre toutes deux des objectifs dans pratiquement toutes les montures sur le marché.

Si vous apportez un flash en randonnée, il devrait être à usages multiples, capable de photographier tant des portraits, des oiseaux en contrejour que la macro, etc. Le Metz M400 répond à la commande. Il est suffisamment puissant avec une portée de 40 m 100 ISO tout en étant compact et léger. Pour plus de puissance, le Metz 52, à peine plus gros, offre une portée de 52 m à 100 ISO. Les deux peuvent être flashes contrôleurs ou flashes asservis (esclaves) contrôlables par plusieurs flashes intégrés modernes.

Pour des filtres, Kenko offre un bel ensemble en plusieurs diamètres: un protecteur, un polarisant et un filtre à densité neutre de 3 stops, le tout dans un étui qui peut en contenir 4..



## Quelques liens pratiques

Sac à dos Vanguard Alta Sky 45D  
[www.vanguardphoto.ca/product/alta-sky-45d](http://www.vanguardphoto.ca/product/alta-sky-45d)

Trépied Vanguard VEO 2 235AB  
[www.vanguardphoto.ca/product/veo-2-235ab/](http://www.vanguardphoto.ca/product/veo-2-235ab/)

Flash Metz M400  
[www.metzflash.ca/product/metz-m400/](http://www.metzflash.ca/product/metz-m400/)

Tamron SP 35 mm f/1.4 Di USD  
[www.tamron.ca/product/35mm-f1-4-di-usd-sp](http://www.tamron.ca/product/35mm-f1-4-di-usd-sp)

Ensemble de filtres Kenko Smart  
[www.kenko-global.ca/product/kenko-slim-kit-clrcplnd8-67mm/](http://www.kenko-global.ca/product/kenko-slim-kit-clrcplnd8-67mm/)

Objectifs Laowa  
[www.laowalenses.ca/](http://www.laowalenses.ca/)

EN COULISSE  
PAR MATHIEU DUPUIS

# La chute de Nauyacas

*En mission photo au Costa Rica pour une dizaine de jours, j'écoute la pluie tomber du balcon de la petite maison louée dans la jungle. Jusqu'à maintenant, la chance m'a souri ! Malgré la saison des pluies qui s'étend de mai à novembre, la bonne lumière est au rendez-vous tous les jours et ainsi j'atteins mes objectifs visuels. C'est la course contre la montre, car le livre pour lequel je prends des photos doit aller sous presse peu de temps après mon retour. L'équipe de création attend donc ces dernières images avec fébrilité.*

Cette merveille naturelle est l'une des plus belles chutes du sud du Costa Rica.



Je jette un coup d'œil à ma liste. Je peux enfin tirer un trait sur cette expédition en pleine jungle effectuée par une chaleur avoisinant les 40°C, avec un taux d'humidité de 80%. J'ai même fait la rencontre du redoutable serpent Fer de Lance. Pour me remettre de mes émotions fortes et de la chaleur insupportable d'hier, je pense qu'une journée aux chutes de Nauyaca serait bien méritée. Mais je suis hésitant. Une balade de quelques heures à cheval est nécessaire pour y accéder. Le guide me propose une alternative, soit de nolisier un vieux «4x4 Toyota» des années 80. J'accepte avec soulagement et le départ est fixé à 9 h 30 le lendemain matin.

Arrivé au point de rendez-vous, Fabian, notre guide, nous y attend moi et mes compagnons de voyage. Le trajet est cahoteux, mais la vue est superbe à partir de la boîte du «pick-up». Ce petit sentier vertigineux, à flanc de montagne, met les talents de notre conducteur à l'épreuve. Dans les descentes, on dérape. En montée, on s'enlise dans la boue. Fabian m'a dit de taper sur le toit de tôle du véhicule si je voulais arrêter pour prendre quelques photos. Mais je suis trop impatient d'être aux chutes.



Pendant la saison des pluies qui s'étend du mois de mai à novembre, la végétation est des plus luxuriantes.

# COSTA RICA

## EN COULISSE

Fabian coupe enfin le moteur. Il m'indique le sentier de la chute. Au pas de course, je prends les devants afin d'avoir les chutes pour moi tout seul quelques minutes. Je dévale le sentier sous une pluie diluvienne. Je sens que j'approche, j'entends de plus en plus le grondement sourd des puissantes chutes. À leur vue, je suis un peu intimidé. C'est gigantesque! J'entre prudemment dans le courant pour installer mon trépied. Au moment où je suis prêt à appuyer sur le déclencheur pour une première photo, un rayon de soleil fait son apparition et donne une touche de magie à cette merveille naturelle. C'est un panorama indescriptible!



La cascade El Pavon, un secret bien gardé.

Coucher de soleil sur la plage non loin de Ojochal.

# COSTA RICA

Focale: 17mm Exposition: F/4 1/2500s ISO: 160



## Fort du succès mondial de son étonnant zoom 28-75 mm F/2.8 Di III RXD, la nouvelle sensation de Tamron fait naître une nouvelle panoplie de choix créatifs

Là où grande ouverture (F/2.8) rime avec petit diamètre de filtre (φ 67 mm).  
Le plus petit et le plus léger zoom ultra grand-angle de sa catégorie\*.

NOUVEAU

### Sortez de la zone normale et apprivoisez le grand-angle

# 17-28<sub>mm</sub> F/2.8 Di III RXD

pour appareils plein cadre sans miroir Sony (Modèle A046)

Pour monture E Sony Di III: Pour appareils sans miroir à objectif interchangeable

\*Parmi les zooms ultra grand-angle avec F-stop de F/2.8 ou plus pour caméras plein cadre. (En date de mai 2019: Tamron)



**TAMRON** [www.tamron.ca](http://www.tamron.ca)

GÉNIE  
CRÉATIF COMPLET



**Z 6** SANS MIROIR  
RÉINVENTÉ

Tout est une question de demeurer fluide et ouvert. Nul besoin de préparation, puisqu'il est prêt à tout. S'adaptant à toute nouvelle situation. Le Z 6 est peut-être l'appareil photo le plus polyvalent que nous n'ayons jamais créé. Il offre un équilibre parfait entre la vitesse, la résolution et la performance en situation de faible éclairage. Le tout combiné avec les avantages d'une conception sans miroir légère, d'une toute nouvelle monture plein cadre révolutionnaire avec des objectifs assortis, et d'une intégration facile avec le système de reflex numérique de Nikon, incluant les objectifs NIKKOR à monture F que vous aimez.

24,5 MP | ISO 100-51200 | 273 POINTS AF | JUSQU'À 12 VPS

CAPTURE TOMORROW



[www.nikon.ca](http://www.nikon.ca)